

## Namų garso sistema

### **Naudojimo instrukcijos**

## ĮSPĖJIMAS

**Norėdami sumažinti gaisro arba elektros smūgio pavojų, saugokite šį įrenginį nuo lietaus arba drėgmės.**

Kad nesukeltumėte gaisro, neuždenkite prietaiso ventiliacijos angos laikraščiais, staltiesėmis, užuolaidomis ir pan.

Saugokite prietaisą nuo atviros ugnies šaltinių (pvz., degančių žvakių).

Kad nesukeltumėte gaisro ir nepatirtumėte elektros smūgio, saugokite prietaisą nuo skysčio lašų ar purslų, nedėkite ant jo daiktų su skysčiu, pvz., vazų.

Prietaiso negalima statyti uždaroje erdvėje, pvz., ant knygų lentynos arba uždaroje spintelėje.

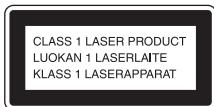
Įrenginys nuo elektros tinklo atjungiamas maitinimo kištuku, todėl įrenginį įjunkite į lengvai pasiekiamą kintamosios srovės elektros lizdą. Pastebėję įrenginio veikimo trikčių nedelsdami atjunkite maitinimo kištuką nuo kintamosios srovės elektros lizdo.

Saugokite maitinimo elementus arba prietaisus su maitinimo elementais nuo labai aukštos temperatūros, pvz., tiesioginių saulės spindulių ir ugnies.

Net ir išjungtas įrenginys nėra atjungtas nuo elektros tinklo, jei jis prijungtas prie kintamosios srovės lizdo.

## DĖMESIO

Su šiuo gaminiu naudojant optinius prietaisus padidėja pavojus akims.



Šis prietaisas yra 1 KLASĖS LAZERINIS gaminy. Ši žymė yra prietaiso išorėje, jo užpakalinėje dalyje.

**Panaudotų maitinimo elementų ir neberekalingos elektros bei elektroninės įrangos išmetimas (taikoma Europos Sąjungoje ir kitose Europos šalyse, kuriose yra atskiros surinkimo sistemos)**



Šis ant gaminio, maitinimo elemento arba jo pakuotės esantis simbolis reiškia, kad gaminio ir maitinimo elemento negalima išmesti kaip buitinių atliekų. Ant kai

kurių maitinimo elementų kartu su šiuo simboliu gali būti nurodytas ir cheminio elemento simbolis. Gyvsidabrio (Hg) arba švino (Pb) cheminių elementų simboliai nurodomi, kai maitinimo elemente yra daugiau nei 0,0005 % gyvsidabrio arba daugiau nei 0,004 % švino. Tinkamai išmesdami gaminius ir maitinimo elementus saugote aplinką ir žmonių sveikatą. Perdirbant medžiagas tausojami gamtos ištekliai.

Jei dėl saugumo, veikimo ar duomenų vientisumo gaminiams reikalingas nuolatinis ryšys su integruotu maitinimo elementu, šį maitinimo elementą gali pakeisti tik kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas. Kad maitinimo elementas ir elektros bei elektrotechnikos įranga būtų tinkamai utilizuoti, panaudotus gaminius pristatykite į elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą, kad vėliau jie būtų perdirbti. Informacijos apie kitus maitinimo elementus rasite skyriuje, kuriame aprašoma, kaip saugiai iš gaminio išimti maitinimo elementą. Maitinimo elementus atiduokite į panaudotų maitinimo elementų surinkimo punktą, kad vėliau jie būtų perdirbti. Jei reikia išsamesnės informacijos apie šio gaminio ar maitinimo elemento perdirbimą, kreipkitės į vietos valdžios instituciją, buitinių atliekų šalinimo tarnybą arba į parduotuvės, kurioje įsigijote šį gaminį arba maitinimo elementą, darbuotoją.

**Klientų dėmesiui: toliau pateikta informacija aktuali tik šalyse, kuriose taikomos ES direktyvos, parduodamai įrangai.**

Šis gaminys yra pagamintas „Sony Corporation“ (1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan) arba šios įmonės vardu. Užklauskas, ar gaminys atitinka Europos Sąjungos teisės aktų nuostatas, siųskite įgaliojajam atstovui šiuo adresu: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Jei turite klausimų dėl techninės priežiūros arba garantijos, kreipkitės atskiruose techninės priežiūros arba garantijos dokumentuose nurodytais adresais.

Šiuo dokumentu „Sony Corp.“ pareiškia, kad ši įranga atitinka esminius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas taikytinas nuostatas.

Daugiau informacijos žr. URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>



**Pastabos dėl dviejų sluoksnių diskų**

Dviejų sluoksnių diskas – tai gaminys, kuriame sujungiamos vienoje pusėje įrašyta DVD medžiaga ir kitoje pusėje įrašyta skaitmeninė garso medžiaga. Tačiau garso medžiagos pusė neatitinka kompaktinio disko (CD) standarto, todėl negalima užtikrinti šio gaminio atkūrimo.

**Muzikos diskai, užkoduoti naudojant autorių teisių apsaugos technologijas**

Šis gaminys yra skirtas kompaktinio disko (CD) standartą atitinkantiems diskams atkurti. Pastaruoju metu kai kurios įrašų kompanijos prekiauja įvairiais muzikos diskais, užkoduotais naudojant autorių teisių apsaugos technologijas. Atminkite, kad kai kurie iš šių diskų neatitinka kompaktinio disko (CD) standarto ir gali nepavykti jų paleisti šiuo leistuvu.

Namų garso sistema yra skirta kompaktiniuose diskuose, USB įrenginiuose įrašyti muzikai atkurti, muzikai perkelti į USB įrenginius, radijo stočių transliacijoms ir BLUETOOTH įrenginiuose įrašyti muzikai klausyti.

---

# Turiny

Dalių ir valdiklių vadovas..... 5

---

## Darbo pradžia

Saugus sistemos prijungimas ... 8

Maitinimo elementų įdėjimas ... 9

Laikrodžio nustatymas ..... 9

Apie maitinimo valdymą ..... 9

---

## Diskas

CD / MP3 diskų leidimas ..... 10

---

## Imtuvas

Radio klausymasis ..... 12

---

## USB įrenginys

Prieš naudojant USB įrenginį.... 13

Muzikos perkėlimas iš disko.... 14

Failo atkūrimas ..... 15

---

## BLUETOOTH įrenginys

Apie belaidę technologiją  
BLUETOOTH ..... 18

Kaip klausytis muzikos  
belaidžiu būdu iš  
BLUETOOTH įrenginio ..... 18

Kaip nustatyti BLUETOOTH  
garso kodekus ..... 22

BLUETOOTH budėjimo  
režimo nustatymas ..... 22

BLUETOOTH signalo įjungimas  
arba išjungimas ..... 23

„SongPal“ naudojimas  
per BLUETOOTH ..... 23

---

## Kiti veiksmai

Papildomo garso  
komponento naudojimas..... 24

Garso reguliavimas..... 24

Ekranų režimo keitimas ..... 25

Laikmačių naudojimas ..... 25

---

## Papildoma informacija

Informacija apie suderinamus  
įrenginius ..... 27

Nesklandumų šalinimas ..... 27

Pranešimai ..... 32

Atsargumo priemonės ..... 32

Specifikacijos ..... 34

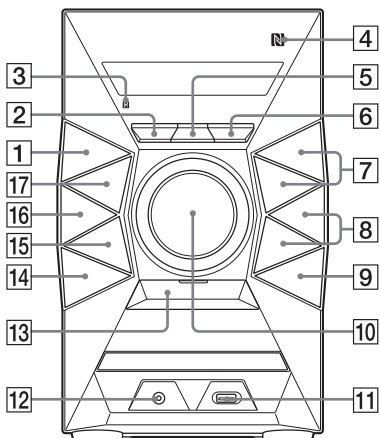
Informacija apie licencijas  
ir prekių ženklus..... 37

## Dalių ir valdiklių vadovas

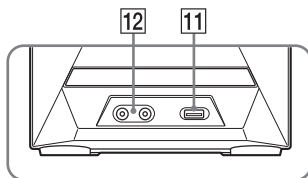
Šiame vadove daugiausia aiškinama, kaip naudoti nuotolinio valdymo pultą, bet tuos pačius veiksmus galima atlikti ir naudojant taip pat arba panašiai pavadintus įrenginio mygtukus.

### Įrenginys

Šiaurės Amerikai, Europai, Rusijai  
ir Australijai skirti modeliai



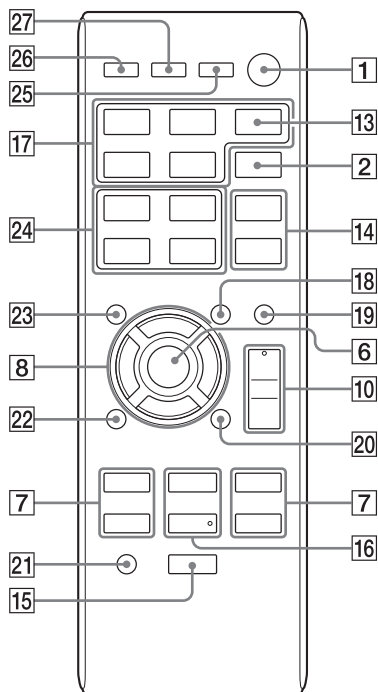
Viduriniams Rytams,  
Afrikai ir Lotynų Amerikai  
skirti modeliai



### Apie apsaugos nuo vaikų funkciją

Įrenginio mygtukus, išskyrus mygtuką I/⏻ (įjungta / budėjimo režimas), galite užrakinti, kad atsitiktinai jų nepaspaustumėte. Nuspauskite ir laikykite nuspaudę įrenginio mygtuką ■ (stabdyti), kol ekrane bus parodytas užrašas LOCK ON arba LOCK OFF. Įrenginio mygtukai, išskyrus I/⏻, bus užrakinti arba atrakinti.

## Nuotolinio valdymo pultas



- 1 **Mygtukas I/⏻**  
(įjungta / budėjimo režimas)  
Paspauskite norėdami įjungti arba išjungti sistemą.
- 2 **Mygtukas MEGA BASS (24 psl.)**  
Paspauskite norėdami sukurti labiau dinaminį garsą.
- 3 Nuotolinio valdymo pulto jutiklis
- 4 **N** (ženklas N) (psl. 20)  
Nurodoma artimojo lauko ryšio (NFC) lietimui vieta.
- 5 **Mygtukas REC TO USB (14 psl.)**  
Paspauskite norėdami perkelti muziką iš disko į prijungtą papildomą USB įrenginį.
- 6 Įrenginys: mygtukas ENTER  
Nuotolinio valdymo pultas: mygtukas ⊕  
Paspauskite norėdami įvesti / patvirtinti nuostatas.

- 7 **Mygtukas TUNING+ / TUNING-**  
Paspauskite norėdami nustatyti pageidaujamą stotį.

**Mygtukas I◀◀ (grįžti atgal) / ▶▶I** (eiti į priekį)

Paspauskite norėdami pasirinkti garso takelį arba failą.

**Mygtukas ◀◀ (sukti atgal) / ▶▶** (greitai sukti į priekį)

Paspauskite norėdami rasti pageidaujimą garso takelio arba failo vietą.

**Nuotolinio valdymo pultas:**

**Mygtukas PRESET+ / PRESET-**

Paspauskite norėdami pasirinkti iš anksto nustatytą radijo stotį.

- 8 **Mygtukas 📁 + / 📁 -**  
(pasirinkti aplanką) (10, 15 psl.)  
Paspauskite norėdami pasirinkti aplanką.

Įrenginys: mygtukas

**PRESET+ / PRESET-**

Paspauskite norėdami pasirinkti iš anksto nustatytą radijo stotį.

**Nuotolinio valdymo pultas:**

mygtukas ⬆ / ⬇ / ⬅ / ➡

Paspauskite norėdami pasirinkti elementą.

- 9 **Mygtukas ▲ OPEN/CLOSE**  
Paspauskite norėdami atidaryti arba uždaryti diskų dėklą.

- 10 Įrenginys: valdiklis VOLUME

Pasukite norėdami reguliuoti garsumą.

**Nuotolinio valdymo pultas:**

mygtukas VOLUME +\*/-

Paspauskite norėdami reguliuoti garsumą.

- 11 **🔌 (USB) prievadas**  
Prijunkite papildomą USB įrenginį.

- 12 **Lizdas AUDIO IN**  
(Šiaurės Amerikai, Europai, Rusijai ir Australijai skirti modeliai)

Lizdai AUDIO IN L/R  
(Viduriniams Rytams, Afrikai ir  
Lotynų Amerikai skirti modeliai)  
Prijunkite išorinį garso  
komponentą.

- 13** **BLUETOOTH (psl. 19)**  
– Paspauskite norėdami pasirinkti  
BLUETOOTH funkciją.  
– Laikykite nuspaudę, kad suakty-  
vintumėte BLUETOOTH susiejimą  
veikiant funkcijai BLUETOOTH.

Įrenginys: indikatorius  
BLUETOOTH (psl. 18)

- 14** Įrenginys: mygtukas EQ  
Nuotolinio valdymo pultas:  
mygtukas EQ +/EQ – (24 psl.)  
Paspauskite norėdami pasirinkti  
iš anksto nustatytą garso efektą.

- 15** Mygtukas ■ (stabdyti)  
– Paspauskite norėdami  
sustabdyti atkūrimą.  
– Paspauskite norėdami  
sustabdyti muzikos perdavimą.

- 16** Įrenginys: mygtukas ►||  
(leisti / pristabdyti)  
Paspauskite norėdami pradėti  
arba pristabdyti atkūrimą.

Nuotolinio valdymo pultas:  
mygtukas ► (leisti)\*  
Paspauskite norėdami pradėti  
atkūrimą.

Nuotolinio valdymo pultas:  
mygtukas || (pristabdyti)  
Paspauskite norėdami pristabdyti  
atkūrimą.

- 17** Mygtukas FUNCTION  
Paspauskite norėdami  
pasirinkti funkciją.

- 18** Mygtukas PLAY MODE/  
TUNING MODE  
– Paspauskite norėdami  
pasirinkti CD, MP3 disko arba  
USB įrenginio atkūrimo režimą  
(10, 16 psl.).  
– Paspauskite norėdami pasirinkti  
derinimo režimą (12 psl.).

- 19** Mygtukas REPEAT / FM MODE  
– Paspauskite norėdami  
suaktyvinti pakartotinio atkūrimo  
režimą (10, 15 psl.).  
– Paspauskite norėdami  
pasirinkti FM priėmimo režimą  
(monofoninį arba erdvinio garso)  
(12 psl.).

- 20** Mygtukas OPTIONS  
Paspauskite norėdami įeiti  
į parinkčių meniu arba iš jų išeiti.

- 21** Mygtukas CLEAR (11, 17 psl.)  
Paspauskite norėdami iš programų  
sąrašo pašalinti paskutinį veiksmą.

- 22** Mygtukas RETURN  
Paspauskite norėdami grįžti  
į ankstesnį ekraną.

- 23** Mygtukas TUNER MEMORY  
(12 psl.)  
Paspauskite norėdami iš anksto  
nustatyti radijo stotį.

- 24** Mygtukas TUNER MEMORY  
NUMBER (12 psl.)  
Paspauskite norėdami pasirinkti  
iš anksto nustatytą radijo stotį.

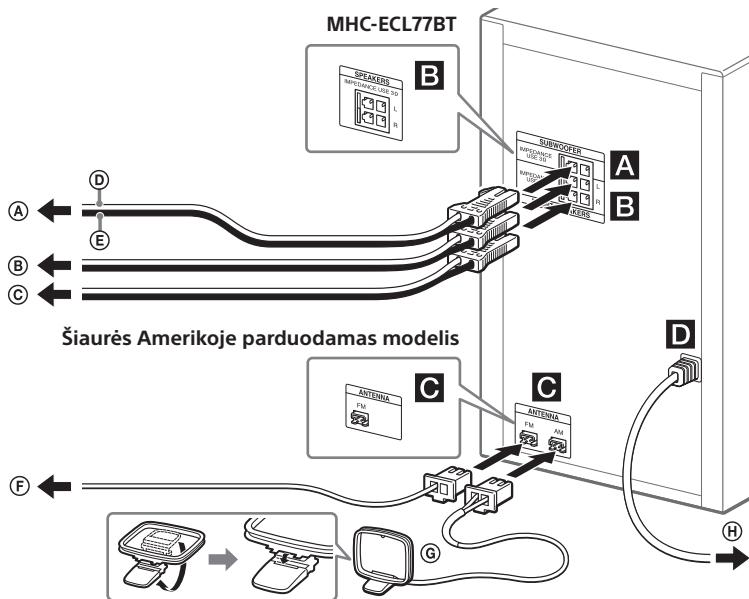
- 25** Mygtukas DISPLAY (25 psl.)  
Paspauskite norėdami pakeisti  
ekrane rodomą informaciją.

- 26** Mygtukas SLEEP (25 psl.)  
Paspauskite norėdami nustatyti  
išjungimo laikmatį.

- 27** Mygtukas TIMER MENU  
(9, 25 psl.)  
Paspauskite norėdami nustatyti  
laikrodį ir paleidimo laikmatį.

\* Ant nuotolinio valdymo pulto mygtukų  
VOLUME + ir ► yra liečiamasis taškas.  
Valdydami sistemą, liečiamąjį tašką  
naudokite kaip atskaitos tašką.

## Saugus sistemos prijungimas



- (A) | Žemųjų dažnių garsiakalbj
- (B) | kairįjį garsiakalbį
- (C) | dešinįjį garsiakalbį
- (D) Garsiakalbio laidas  
(raudonos spalvos / +)

- (E) Garsiakalbio laidas  
(juodos spalvos / -)
- (F) FM laidinė antena  
(ištieskite horizontaliai)
- (G) Rėminė AM antena (išskyrus Šiaurės  
Amerikai skirtus modelius)
- (H) Prie sieninio elektros lizdo

### **A** SUBWOOFER (tik MHC-ECL99BT)

Žemųjų dažnių garsiakalbio laidą prijunkite prie lizdo SUBWOOFER. Žemųjų dažnių garsiakalbį pastatykite vertikaliai, kad geriau būtų atkuriami bosai. Žemųjų dažnių garsiakalbį statykite taip:

- ant kietų grindų, kur neturėtų kilti rezonanso.
- bent kelių centimetrų atstumu nuo sienos.
- toliau nuo kambario vidurio, arba priešais sieną pastatykite knygų lentyną, kad išvengtumėte stovinčiųjų bangų susidarymo.

### **B** FRONT SPEAKERS (MHC-ECL99BT) / SPEAKERS (MHC-ECL77BT)

Prijunkite garsiakalbių laisus.

### **C** ANTENNA

Įsitinkinkite, kad jungiama antenos jungtis nukreipta tinkama kryptimi. Nustatydami anteną raskite gero signalo priėmimo vietą ir padėtį. Kad išvengtumėte triukšmo, anteną laikykite toliau nuo garsiakalbių ir maitinimo laidų.

### **D** Maitinimas

Prijunkite maitinimo laidą prie sieninio elektros lizdo.

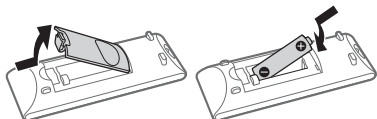


## Sistemos pernešimas į kitą vietą

Įsitikinkite, kad neįdėtas diskas ir neprijungtas USB įrenginys, taip pat nuo sieninio elektros lizdo atjunkite maitinimo laidą.

## Maitinimo elementų įdėjimas

Įdėkite R6 (AA dydžio) maitinimo elementą (pridėtas) taip, kad jis atitiktų poliškumą, kaip parodyta toliau.



### Pastabos dėl nuotolinio valdymo pulto naudojimo

- Įprastai maitinimo elementą galima naudoti maždaug šešis mėnesius.
- Jei ilgą laiką nenaudosite nuotolinio valdymo pulto, išimkite maitinimo elementą, kad nesugadintumėte pulto dėl maitinimo elemento nuotėkio ir korozijos.

## Laikrodžio nustatymas

- 1 Paspausdami I/⏻ įjunkite sistemą.
- 2 Paspausdami **TIMER MENU** pasirinkite laikrodžio nustatymo režimą.  
Jei rodoma **SELECT**, kartotinai spausdami ◀◀/▶▶ pasirinkite **CLOCK** ir paspauskite ⊕ (ENTER).
- 3 Kartotinai spausdami ↑ / ↓ nustatykite valandas ir paspauskite ⊕.
- 4 Atlikdami tuos pačius veiksmus nustatykite minutes.

### Pastaba

Laikrodžio nustatymai prarandami atjungus maitinimo laidą arba nutrūkus maitinimui.

### Kaip įjungti laikrodį, kai sistema išjungta

Paspauskite **DISPLAY**. Kelias sekundes bus rodomas laikrodis.

## Apie maitinimo valdymą

Numatyta, kad sistema turi būti išjungta automatiškai, jei maždaug 15 min. neatliekama jokie veiksmo arba nenustatoma garso signalo išvesties. Išsamios informacijos žr. „Kaip išjungti automatinę budėjimo režimo funkciją“ (psl. 31).

## CD / MP3 diskų leidimas

### 1 Pasirinkite CD funkciją.

Paspauskite CD.

### 2 Įdėkite diską.

Paspausdami įrenginio mygtuką **▲** OPEN/CLOSE atidarykite diskų dėklą, tada į diskų dėklą įdėkite diską etikete į viršų.

### 3 Paspausdami įrenginio mygtuką **▲** OPEN/CLOSE uždarykite diskų dėklą.

### 4 Paleiskite atkūrimą.

Paspauskite **▶** (atkurti).

#### Kiti veiksmai

Norėdami	Paspauskite
Pristabdyti atkūrimą	<b>II</b> . Norėdami tęsti atkūrimą paspauskite <b>▶</b> .
Sustabdyti atkūrimą	<b>■</b> . Norėdami tęsti atkūrimą paspauskite <b>▶</b> . Norėdami atšaukti tęsiamą atkūrimą dar kartą paspauskite <b>■</b> .
Pasirinkti MP3 disko aplanką	Kartotinai spauskite <b>📁 + / 📁 -</b> .
Pasirinkti garso takelį arba failą	<b>◀◀ / ▶▶</b> .
Rasti konkrečią garso takelio arba failo vietą	Kol atkuriami, laikykite nuspaudę <b>◀◀ / ▶▶</b> ir norimoje vietoje mygtuką atleiskite.
Pasirinkti kartotinį leidimą	Kartotinai spauskite REPEAT / FM MODE, kol atsiras užrašas REP ONE <sup>1)</sup> , REP FLDR <sup>2)</sup> arba REP ALL <sup>3)</sup> .

Norėdami	Paspauskite
Pakeisti atkūrimo režimą	Sustabdę leistung kartotinai spauskite PLAY MODE / TUNING MODE. Galite pasirinkti įprasto leidimo režimą (FLDR (leidžiami visi disko aplanke esantys MP3 failai)), leidimo atsitiktine tvarka režimą (SHUF arba FLDRSHUF (atsitiktine tvarka leidžiami aplanko failai)) arba užprogramuoto leidimo režimą (PROGRAM).

<sup>1)</sup> REP ONE: kartojamas dabartinis garso takelis arba failas.

<sup>2)</sup> REP FLDR (tik MP3 diskai): kartojamas dabartinis aplankas.

<sup>3)</sup> REP ALL: kartojami visi garso takeliai arba failai.

#### Pastabos dėl MP3 diskų leidimo

- Į diską, kuriame yra MP3 failų, neįrašykite kitų failų arba nereikalingų aplankų.
- Aplankai, kuriuose nėra MP3 failų, praleidžiami.
- MP3 failai atkuriami tokia tvarka, kokia jie įrašyti į diską.
- Sistema gali leisti tik tuos MP3 failus, kurių plėtinys .mp3.
- Net jei failo pavadinimo plėtinys tinkamas, o tikrasis failas yra kitoks, leidžiant jį galimas didelis triukšmas ir sistema gali veikti netinkamai.
- Didžiausias leidžiamas skaičius:
  - 256 aplankai (įskaitant šakninį aplanką);
  - 999 MP3 failai;
  - 8 aplankų lygiai (failų medžio struktūra).
- Negalima užtikrinti suderinamumo su visa MP3 užkodavimo / rašymo programine įranga, įrašymo įrenginiu ir įrašomosiomis laikmenomis. Leidžiant nesuderinamus MP3 diskus gali girdėtis triukšmas, garso įrašas gali būti atkuriamas su pertrūkiais arba apskritai neleidžiamas.

#### Pastaba dėl kelių seansų diskų leidimo

Sistema gali atkurti tęstinius disko seansus, kai jie įrašyti tokiu pačiu seanso formatu kaip ir pirmasis seansas. Aptikusi kitokiu seanso formatu įrašytą seansą, sistema nebegali atkurti šio ir tolesnių seansų. Atminkite, kad net jei seansai įrašyti tokiu pačiu seanso formatu, kai kurių seansų gali nepavykti atkurti.

## Savo programos sukūrimas (užprogramuotas leidimas)

### 1 Pasirinkite CD funkciją.

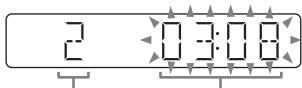
Paspauskite CD.

### 2 Pasirinkite leidimo režimą.

Kai leistuvas sustabdytas, kartotinai spauskite PLAY MODE / TUNING MODE, kol atsiras užrašas PROGRAM.

### 3 Pasirinkite norimo garso takelio ar failo numerį.

Kartotinai spauskite ◀◀ / ▶▶, kol bus parodytas norimas garso takelio arba failo numeris.



Pasirinkto garso takelio arba failo numeris

Visa pasirinkto garso takelio (tik CD-DA diskai) leidimo trukmė

Programuodami konkrečiame aplanke esančius MP3 failus, kartotinai spausdami + / - pasirinkite norimą aplanką, o tada – norimą failą.

### 4 Užprogramuokite pasirinktą garso takelį arba failą.

Paspausdami ⊕ įjunkite į pasirinktą garso takelį arba failą.

### 5 Kartodami 3–4 veiksmus užprogramuokite papildomus garso takelius arba failus.

Iš viso galite užprogramuoti iki 64 garso takelių arba failų.

### 6 Norėdami paleisti garso takelių arba failų programą paspauskite ▶.

Atlikus kurį nors iš šių veiksmų programa bus pašalinta:

- pakeitus funkciją;
- išjungus sistemą;
- atjungus maitinimo laidą;
- atidarius diskų dėklą.

Norėdami dar kartą paleisti tą pačią programą paspauskite ▶.

### Kaip atšaukti užprogramuotą leidimą

Paspauskite PLAY MODE / TUNING MODE.

### Kaip iš užprogramuoto sąrašo pašalinti paskutinį veiksmą

Sustabdę atkūrimą paspauskite CLEAR.

## Radio klausymasis

### 1 Pasirinkite imtuvo funkciją.

Šiaurės Amerikoje parduodamas modelis

Paspausdami TUNER (arba kartotinai spausdami įrenginio mygtuką FUNCTION) pasirinkite FM funkciją.

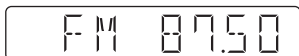
**Kiti modeliai**

Kartotinai spausdami TUNER (arba įrenginio mygtuką FUNCTION) pasirinkite FM arba AM funkciją.

### 2 Derinkite.

**Kaip ieškoti stočių automatiškai**

Kartotinai spauskite PLAY MODE / TUNING MODE, kol atsiras užrašas AUTO, o tada paspauskite TUNING+ / TUNING-. Aptikus stotį paieška automatiškai sustabdoma.



Jei paieška nesustabdoma, paspausdami ■ sustabdykite paiešką ir suderinkite stotis neautomatiškai (kaip aprašyta toliau).

**Kaip stotis derinti neautomatiškai**

Kartotinai spauskite PLAY MODE / TUNING MODE, kol atsiras užrašas MANUAL, o tada kartotinai spausdami TUNING+ / TUNING- pasirinkite norimą radijo stotį.

Ijungus RDS paslaugas teikiančią stotį, ekrane rodomas stoties pavadinimas (tik Europai skirtuose modeliuose).

#### Patarimas

Norėdami sumažinti silpnos FM erdvinio garso radijo stoties statinį triukšmą, kartotinai spausdami REPEAT / FM MODE (kol atsiras užrašas MONO) išjunkite erdvinio garso priėmimą. Erdvinio garso efekto nebebus, tačiau pagerės signalo priėmimas.

## Išankstinis radijo stočių nustatymas

- 1 Nustatykite norimą radijo stotį.
- 2 Paspausdami TUNER MEMORY pasirinkite imtuvo atminties režimą.



- 3 Kartotinai spausdami PRESET+ / PRESET- pasirinkite norimą išankstinio nustatymo numerį.

Jei pasirinktas išankstinio nustatymo numeris yra priskirtas kitai stotiai, vietoj jos nustatoma nauja stotis.

- 4 Paspausdami ⊕ išsaugokite stotį.

- 5 Norėdami išsaugoti daugiau stočių, kartokite 1-4 veiksmus.

Iš anksto nustatytos stotys saugomos apie pusę dienos net atjungus maitinimo laidą arba sutrikus maitinimui.

Šiaurės Amerikoje parduodamas modelis

Galite iš anksto nustatyti net 20 FM stočių.

**Kiti modeliai**

Galite iš anksto nustatyti net 20 FM ir 10 AM stočių.

### Kaip nustatyti iš anksto nustatytą radijo stotį

Jei radijo stotį užregistravote priskyre 1-4 išankstinio nustatymo numerį, ją įjungsitė tiesiog paspausdami atitinkamą TUNER MEMORY NUMBER (nuo 1 iki 4), kai nustatyta imtuvo funkcija.

Jei registruodami radijo stotį priskyre išankstinio nustatymo numerį 5 arba didesnį, kartotinai spauskite PLAY MODE / TUNING MODE, kol atsiras užrašas PRESET, o tada paspausdami PRESET+ / PRESET- pasirinkite norimą išankstinio nustatymo numerį.

### Prieš naudojant USB įrenginį

Suderinamų USB įrenginių sąrašą žr. dalyje „Informacija apie suderinamus įrenginius“ (psl. 27). („Apple“ įrenginius su šia sistema galima naudoti tik prijungus juos BLUETOOTH ryšiu.)

#### Pastabos

- Jei būtina prijungti USB kabelį,junkite tą USB kabelį, kuris yra pridėtas prie norimo prijungti USB įrenginio. Išsamios informacijos apie naudojimą žr. prie norimo prijungti USB įrenginio pridėtoje naudojimo instrukcijoje.
- Atsižvelgiant į prijungto USB įrenginio tipą gali tekti gana ilgai palaukti, kol atsiras užrašas SEARCH.
- Nejunkite sistemos ir USB įrenginio USB šakotuvu.
- Prijungus USB įrenginį sistema nuskaito visus USB įrenginyje esančius failus. Jei USB įrenginyje yra daug aplankų arba failų, USB įrenginio nuskaitymas gali užtrukti.
- Naudojant kai kuriuos prijungtus USB įrenginius, sistemos vykdomas veiksmas gali šiek tiek užtrukti.
- Negalima užtikrinti suderinamumo su visa kodavimo / rašymo programine įranga. Jei USB įrenginyje esantys garso failai buvo užkoduoti naudojant nesuderinamą programinę įrangą, leidžiant šiuos failus galimas triukšmas, garsas gali būti su pertrūkiais arba gali iš viso nepavykti paleisti failų.
- Ši sistema gali nepalaikyti visų prijungto USB įrenginio funkcijų.
- Perkėlimo arba trynimo metu neatjunkite USB įrenginio. Taip darydami galite sugadinti įrenginyje esančius duomenis arba patį įrenginį.

### Kaip naudoti sistemą kaip maitinimo elementų kroviklį

Sistemą galima naudoti kaip įkraunamųjų USB įrenginių maitinimo elementų kroviklį.

#### Prijunkite USB įrenginį prie ψ (USB) prievado.

Įkrauti pradėdama prijungus USB įrenginį prie ψ (USB) prievado. Išsamesnės informacijos žr. prie USB įrenginio pridėtame naudotojo vadove.

# Muzikos perkėlimas iš disko

Muziką iš disko (CD-DA arba MP3 disko) galite perkelti veikiant toliau nurodytiems sistemos perkėlimo režimams.

**CD SYNC perkėlimas:** iš CD-DA disko perkeliami visi CD-DA garso takeliai.

**MP3 aplanko perkėlimas:** iš MP3 disko perkeliama konkrečiame aplanke esantys MP3 failai.

**REC1 perkėlimas:** iš disko perkeliama tuo metu leidžiamas garso takelis arba MP3 failas.

## 1 Pasirinkite CD funkciją.

Paspauskite CD.




## 2 Prijunkite USB įrenginį prie $\Psi$ (USB) prievado.

## 3 Įdėkite diską, kurį norite perkelti.







## 4 Pasiruoškite perkelti.

Jei perkeliama CD SYNC, pereikite prie 5 veiksmo.

### Perkeliant MP3 aplanką

Norėdami perkelti konkrečiame aplanke esančius MP3 failus, kartotinai spausdami  + /  - pasirinkite norimą aplanką. Tada pradėkite atkūrimą ir vieną kartą paspauskite . Įsitikinkite, kad ekrane sustoję praėjus leidimo laikas.

### Perkeliant REC1 režimu

Paspausdami  /  pasirinkite norimą perkelti garso takelį arba MP3 failą ir pradėkite atkūrimą. Norėdami perkelti konkrečiame aplanke esantį MP3 failą, kartotinai spausdami  + /  - pasirinkite norimą aplanką, o tada paspausdami  /  pasirinkite norimą perkelti MP3 failą. Tada pradėkite atkūrimą.

## 5 Paspauskite įrenginio mygtuką REC TO USB.

Ekrane atsiras užrašas READY.

## 6 Paspauskite $\oplus$ .

Bus pradėta perkelti, o tada ekrane atsiras užrašas USB REC.

Nebaigus perkelti neatjunkite USB įrenginio.

Baigus perkelti ekrane atsiras užrašas COMPLETE ir bus sukurti MP3 formato garso failai.

## Kaip sustabdyti perdavimą

Paspauskite .

## Aplankų ir failų kūrimo taisyklės

Jei perkeliate į USB įrenginį, aplankas MUSIC sukuriama kaip ROOT poaplangis. Šiame aplanke MUSIC, atsižvelgiant į perkėlimo būdą ir šaltinį, kuriami aplankai ir failai (žr. toliau).

### CD SYNC perkėlimas

Perkėlimo šaltinis	Aplanko pavadinimas	Failo pavadinimas
CD-DA	„CDDA001“*	„TRACK001“*

### MP3 aplanko perkėlimas

Perkėlimo šaltinis	Aplanko pavadinimas	Failo pavadinimas
MP3	Toks pat kaip perkėlimo šaltinio	

### REC1 perkėlimas

Perkėlimo šaltinis	Aplanko pavadinimas	Failo pavadinimas
MP3	„MP3_REC1“	Toks pat kaip perkėlimo šaltinio
CD-DA	„CD_REC1“	„TRACK001“*

\* Tada aplankų ir failų numeriai priskiriami serijiniu būdu.

**Pastabos**

- Jei pradėdama perkelti sistemai veikiant leidimo atsitiktine tvarka arba pakartotinio leidimo režimu, pasirinktas leidimo režimas automatiškai pakeičiamas į įprasto leidimo režimą.
- CD-TEXT informacija į sukurtus MP3 failus neperduodama. Ši sistema nepalaiko CD-TEXT standarto.
- Perkėlimas automatiškai sustabdomas, jei:
  - perkėlimo metu USB įrenginyje nebelieka vietos;
  - pasiekiamas maksimalus USB įrenginyje esančių garso failų ir aplankų skaičius, kurį sistema gali atpažinti.
- Jei USB įrenginyje jau yra bandomas perduoti aplankas arba failas, prie pavadinimo pridėdamas eilės numeris, o pirminis aplankas arba failas neperrašomas.
- Perkeliant nespauskite nuotolinio valdymo pulto arba įrenginio mygtukų, kad perkėlimo nesustabdytumėte.

**Pastaba dėl turinio, kurio autorių teisės saugomos**

Perkeltą muziką galima naudoti tik asmeniniais tikslais. Norint naudoti muziką kitais tikslais būtina gauti autorių teisių savininkų leidimą.

**Failo atkūrimas**

Garso formatai, kuriuos galima atkurti šia sistema, yra MP3 / WMA\*.

\* Failų, kuriuose taikoma DRM (Digital Right Management (skaitmeninis teisių valdymas)) autorių teisių apsauga, šia sistema paleisti negalima. Iš internetinės muzikos parduotuvės atsisiųstų failų šia sistema atkurti negalima.

- 1 Pasirinkite USB funkciją.**  
Paspauskite USB.
- 2 Prijunkite USB įrenginį prie ψ (USB) prievado.**
- 3 Paleiskite atkūrimą.**  
Paspauskite ►.

**Kiti veiksmai**

Norėdami	Paspauskite
Pristabdyti atkūrimą	■. Norėdami tęsti atkūrimą paspauskite ►.
Sustabdyti atkūrimą	■. Norėdami tęsti atkūrimą paspauskite ► <sup>1)</sup> . Norėdami atšaukti tęsiamą atkūrimą dar kartą paspauskite ■.
Pasirinkti aplanką	Kartotinai spauskite  + /  -.
Pasirinkti failą	◀◀/▶▶.
Rasti vietą faile	Kol atkuriamą, laikykite nuspaudę ◀◀ / ▶▶ ir norimoje vietoje mygtuką atleiskite.
Pasirinkti kartotinį leidimą	Kartotinai spauskite REPEAT / FM MODE, kol atsiras užrašas REP ONE <sup>2)</sup> , REP FLDR <sup>3)</sup> arba REP ALL <sup>4)</sup> .

Norėdami	Paspauskite
Pakeisti atkūrimo režimą	Sustabdę USB įrenginį kartotinai spauskite PLAY MODE / TUNING MODE. Galite pasirinkti įprasto leidimo režimą (FLDR (leidžiami visi USB įrenginio aplanke esantys failai)), leidimo atsitiktine tvarka režimą (SHUF arba FLDRSHUF (atsitiktine tvarka leidžiami aplanko failai)) arba užprogramuoto leidimo režimą (PROGRAM).

- 1) Leisdama VBR MP3 / WMA failus sistema gali tęsti atkūrimą nuo kitos vietos.
- 2) REP ONE: kartojamas dabartinis failas.
- 3) REP FLDR: kartojamas dabartinis aplankas.
- 4) REP ALL: kartojami visi USB įrenginyje esantys failai.

### Pastabos

- Sistema negali leisti garso failų iš USB įrenginio šiais atvejais:
  - kai garso failų skaičius aplanke viršija 999;
  - kai bendrasis garso failų skaičius USB įrenginyje viršija 999;
  - kai aplankų skaičius USB įrenginyje viršija 256 (įskaitant aplanką ROOT ir tuščius aplankus).

Šie skaičiai gali skirtis atsižvelgiant į failų ir aplankų struktūrą. Į USB įrenginį, kuriame yra garso failų, neįrašykite kitų tipų failų arba nereikalingų aplankų.

- Sistema gali atkurti iki 8 lygių aplankų struktūrą.
- Failai ir aplankai rodomi tokia tvarka, kokia jie buvo sukurti USB įrenginyje.
- Aplankai, kuriuose nėra garso failų, praleidžiami.
- Toliau nurodyti garso formatai, kurių galima klausytis naudojant šią sistemą:
  - MP3: failo plėtinys .mp3;
  - WMA: failo plėtinys .wma.

Atminkite, kad net jei failo pavadinimas baigiasi tinkamu failo plėtiniu, o tikrasis failas skiriasi, leidžiant šį failą gali kilti didelis triukšmas arba galimas gedimas.

## Kaip iš USB įrenginio ištrinti garso failus arba aplankus

- 1 Pasirinkite USB funkciją. Paspauskite USB.
- 2 Prijunkite USB įrenginį prie  $\Psi$  (USB) prievado.
- 3 Kartotinai spausdami  $\lll$  /  $\ggg$  arba  $\square + / \square -$  pasirinkite norimą ištrinti garso failą arba aplanką ir paleiskite atkūrimą.
- 4 Paspauskite OPTIONS.
- 5 Kartotinai spausdami  $\blacktriangle / \blacktriangledown$  pasirinkite ERASE ir paspauskite  $\oplus$ .
- 6 Paspausdami  $\blacktriangle / \blacktriangledown$  pasirinkite FOLDER arba FILE ir paspauskite  $\oplus$ .  
Ekrane pradės mirksėti ERASE???
- 7 Paspauskite  $\oplus$ .  
Ekrane atsiras užrašas COMPLETE.



## Savo programos sukūrimas (užprogramuotas leidimas)

### 1 Pasirinkite USB funkciją.

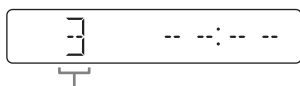
Paspauskite USB.

### 2 Pasirinkite leidimo režimą.



Kai leistuvus sustabdytas, kartotinai spauskite PLAY MODE / TUNING MODE, kol atsiras užrašas PROGRAM.

### 3 Pasirinkite norimo failo numerį.

Kartotinai spauskite ◀◀ / ▶▶, kol atsiras norimas failo numeris.



Pasirinkto failo numeris

Programuodami konkrečiame aplanke esančius MP3 / WMA failus, kartotinai spausdami  + /  – pasirinkite norimą aplanką, o tada pasirinkite norimą failą.

### 4 Užprogramuokite pasirinktą failą.

Paspausdami ⊕ įjunkite į pasirinktą failą.

### 5 Kartodami 3–4 veiksmus užprogramuokite papildomus failus. Iš viso galite užprogramuoti iki 64 failų.

### 6 Norėdami paleisti failų programą ▶.

Atlikus kurį nors iš šių veiksmų programa bus pašalinta:

- pakeitus funkciją;
- išjungus sistemą;
- atjungus maitinimo laidą.

Norėdami dar kartą paleisti tą pačią programą paspauskite ▶.

### Kaip atšaukti užprogramuotą leidimą

Paspauskite PLAY MODE / TUNING MODE.

### Kaip iš užprogramuoto sąrašo pašalinti paskutinį veiksmą

Sustabdę atkūrimą paspauskite CLEAR.

## Apie belaidę technologiją BLUETOOTH

Belaidė technologija BLUETOOTH yra mažo nuotolio belaidė technologija, užtikrinanti belaidį duomenų ryšį tarp skaitmeninių įrenginių. Belaidė technologija BLUETOOTH veikia apie 10 m atstumu.

### Palaikomi BLUETOOTH versija, profiliai ir kodekai

Palaikoma BLUETOOTH versija:

- standartinė versija BLUETOOTH 3.0

Palaikomi BLUETOOTH profiliai:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile (išplėstinis garso paskirstymo profilis))
- AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile (garso ir vaizdo nuotolinio valdymo profilis))
- SPP (Serial Port Profile (serijinio prievado profilis))

Palaikomi BLUETOOTH kodekai:

- SBC (Sub Band Codec (plačiajuosčio ryšio kodekas))
- AAC (Advanced Audio Coding (patobulintas garso kodavimas)) (išskyrus Šiaurės Amerikai skirtus modelius)

## Kaip klausytis muzikos belaidžiu būdu iš BLUETOOTH įrenginio

BLUETOOTH įrenginyje įrašytos muzikos galima klausyti naudojant belaidį ryšį.

### Apie BLUETOOTH indikatorių

BLUETOOTH indikatorius įsižiebia arba mirksi mėlynai, nuroydamas BLUETOOTH būseną.

Sistemos būseną	Indikatoriaus būseną
BLUETOOTH budėjimo režimas	Lėtai mirksi
BLUETOOTH susiejimas	Greitai mirksi
BLUETOOTH prijungimas	Mirksi
Užmegztas BLUETOOTH ryšys	Dega

### Kaip išjungti BLUETOOTH indikatorių

Nustatykite BLUETOOTH signalo išjungimo nuostatą (psl. 23).

## Šios sistemos susiejimas su BLUETOOTH įrenginiu

Siejimas yra veiksmas, kai BLUETOOTH įrenginiai vienas kitą užregistruoja iš anksto. Kartą atlikus porinį sujungimą, daugiau to daryti nereikia. Jei įrenginys yra NFC palaikantis išmanusis telefonas, neautomatiniu būdu porinio sujungimo vykdyti nereikia.

### 1 BLUETOOTH įrenginį padėkite 1 metro atstumu nuo sistemos.

### 2 Paspausdami BLUETOOTH pasirinkite funkciją BLUETOOTH.

Jei pasirinkta BLUETOOTH funkcija, kai sistemoje nėra siejimo informacijos, sistema automatiškai pradeda veikti siejimo režimu.

#### Pastaba

Jei užmegztas BLUETOOTH ryšys, nutraukite BLUETOOTH ryšį. Žr. „Kaip nutraukti BLUETOOTH ryšį“ (psl. 21).

### 3 Ne trumpiau kaip 5 sekundes palaikykite nuspaudę BLUETOOTH.

Ekrane pradės mirksėti PAIRING.

### 4 Atlikite susiejimo procedūrą naudodami BLUETOOTH įrenginį.

Išsamios informacijos ieškokite prie BLUETOOTH įrenginio pridėtose naudojimo instrukcijose.

### 5 BLUETOOTH įrenginio ekrane pasirinkite įrenginio modelio numerį.

Pvz., pasirinkite SONY:MHC-ECL99BT arba SONY:MHC-ECL77BT.

Jei BLUETOOTH įrenginiui reikia prieigos rakto, įveskite 0000.

## 6 Sukurkite BLUETOOTH ryšį naudodami BLUETOOTH įrenginį.

Baigus susieti ir sukūrus BLUETOOTH ryšį ekrane atsiranda užrašas BT AUDIO.

Atsižvelgiant į BLUETOOTH įrenginį, susiejus ryšys gali būti užmegztas automatiškai.

#### Pastabos

- Galima susieti ne daugiau kaip 8 BLUETOOTH įrenginius. Susiejus 9-ą BLUETOOTH įrenginį, seniausiai susietas įrenginys panaikinamas.
- Atsižvelgiant į įrenginį, prieigos raktas gali būti vadinamas prieigos kodu, PIN kodu, PIN numeriu, slaptažodžiu ar kt.
- Po maždaug 5 minučių sistemos porinio sujungimo budėjimo režimo būseną atšaukiama. Jei atlikti porinio sujungimo nepavyko, pakartokite procedūrą nuo 1 veiksmo.
- Norėdami susieti su kitu BLUETOOTH įrenginiu, pakartokite 1–6 veiksmus.

#### Kaip atšaukti susiejimo operaciją

Paspauskite BLUETOOTH.

## Prijungimas prie išmaniojo telefono vienu palietimu (NFC)

Palietus sistemą su NFC suderinamu išmaniuoju telefonu, sistema automatiškai:

- įjungia funkciją BLUETOOTH;
- susiejama;
- užmezga BLUETOOTH ryšį.

### Kas yra NFC?

NFC (Near Field Communication (artimojo lauko ryšys)) yra technologija, užtikrinanti belaidį artimojo nuotolio ryšį tarp įvairių įrenginių, pvz., mobiliųjų telefonų ir IC lustų. Naudojantis funkcija NFC duomenų ryšį galima lengvai užmegzti priglaužiant atitinkamą NFC palaikančių įrenginių vietą.

## 1 Atsisiųskite ir įdiekite programėlę „NFC Easy Connect“.

„Google Play™“ raskite ir atsisiųskite nemokamą „Android™“ programėlę „NFC Easy Connect“ arba pasiekite ją naudodami toliau pateiktą dvimatį kodą. Gali būti taikomi duomenų perdavimo mokesčiai.

### Tiesioginės prieigos dvimatis kodas\*

\* Naudokite dvimatis kodų skaitytuvo programėlę.



### Pastabos

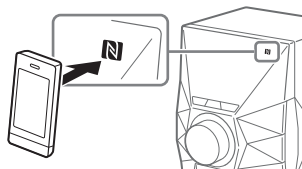
- Programėlė siūloma ne visose šalyse ir (arba) regionuose.
- Atsižvelgiant į išmanųjį telefoną, NFC funkcija gali būti leidžiama naudoti neįdiegus programėles. Tokiu atveju veiksmai ir specifikacijos gali skirtis. Išsamios informacijos žr. išmaniojo telefono naudojimo instrukcijoje.

Suderinami išmanieji telefonai  
Išmanieji telefonai su įtaisyta NFC funkcija (OS: „Android“ 2.3.3 arba naujesnė versija, išskyrus „Android 3.x“)

## 2 Paleiskite programėlę „NFC Easy Connect“ išmaniajame telefone.

Įsitikinkite, kad rodomas programėlės ekranas.

## 3 Laikykite priglaužę išmanųjį telefoną prie sistemos N žymos, kol išmanusis telefonas pradės vibruoti.



Užmegzkite ryšį vykdydami išmaniojo telefono ekranе rodomas instrukcijas.

Kai BLUETOOTH ryšys bus užmegztas, BLUETOOTH indikatorius nustos mirksėti ir liks degti. Ekране atsiras užrašas BT AUDIO.

Išmanųjį telefoną kaip garso šaltinį galite pakeisti kitu su NFC suderinamu BLUETOOTH įrenginiu. Išsamios informacijos ieškokite prie BLUETOOTH įrenginio pridėtose naudojimo instrukcijose.

### Patarimas

Jei susiejimas ir BLUETOOTH ryšys nutrūksta, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

- Iš naujo paleiskite „NFC Easy Connect“ ir lėtai perbraukite išmaniuoju telefonu N žymą.
- Jei naudojate rinkoje platinamą išmaniojo telefono dėklą, jį nuimkite.

## Kaip klausytis muzikos iš BLUETOOTH įrenginio

BLUETOOTH įrenginį galima valdyti prijungus BLUETOOTH įrenginį prie sistemos naudojant AVRCP. Prieš leisdami muziką patikrinkite, ar:

- įjungta BLUETOOTH įrenginio funkcija BLUETOOTH;
- įvykdytas susiejimas.

## Kaip atkurti muziką iš NFC palaikančio BLUETOOTH įrenginio

### 1 Paspausdami BLUETOOTH pasirinkite funkciją BLUETOOTH.

Ekrane atsiras užrašas BT AUDIO.

### 2 Nustatykite ryšį su BLUETOOTH įrenginiu.

Automatiškai bus prisijungta prie paskutinį kartą prijungto BLUETOOTH įrenginio.

Jei įrenginys neprijungiamas, užmegzkite BLUETOOTH ryšį iš BLUETOOTH įrenginio.

### 3 Paspauskite ►.

Atsižvelgiant į BLUETOOTH įrenginį,

- gali tekti dukart paspausti ►.
- atkūrimą iš garso šaltinio gali tekti paleisti naudojant BLUETOOTH įrenginį.

#### Pastabos

- Kai sistema nėra sujungta su jokiū BLUETOOTH įrenginiu, paspaudus ► sistema automatiškai prisijungs prie paskutinį kartą prijungto BLUETOOTH įrenginio.
- Jei mėginsite prie sistemos prijungti kitą BLUETOOTH įrenginį, šiuo metu prijungtas BLUETOOTH įrenginys bus atjungtas.

## Kaip atkurti muziką iš NFC palaikančio išmaniojo telefono

Priglauskite telefoną prie sistemos N žymos, kad būtų užmegztas BLUETOOTH ryšys.

Naudodami išmanųjį telefoną paleiskite atkūrimą iš garso šaltinio. Išsamios informacijos apie atkūrimą žr. išmaniojo telefono naudojimo instrukcijoje.

## Kaip nutraukti BLUETOOTH ryšį

### ■ Naudojant NFC palaikančius BLUETOOTH įrenginius

- 1 Paspauskite OPTIONS.
- 2 Kartotinai spausdami ▲ / ▼ pasirinkite DISCONNECT ir paspauskite ⊕.

Atsižvelgiant į BLUETOOTH įrenginį, sustabdžius atkūrimą BLUETOOTH ryšys gali būti nutrauktas automatiškai.

### ■ Naudojant NFC palaikančius išmaniuosius telefonus

Dar kartą priglauskite išmanųjį telefoną prie sistemos N žymos.

## Kaip ištrinti visą susiejimo registracijos informaciją

Norint ištrinti visą susiejimo registravimo informaciją, reikia atkurti gamyklinius sistemos nustatymus. Žr. „Kaip atkurti gamyklinius sistemos nustatymus“ (psl. 31).

---

## Kaip nustatyti BLUETOOTH garso kodekus

(išskyrus Šiaurės Amerikai skirtą modelį)

### 1 Paspausdami BLUETOOTH pasirinkite funkciją BLUETOOTH.

Ekране atsiras užrašas BT AUDIO.

#### **Pastaba**

Jei užmegztas BLUETOOTH ryšys, nutraukite BLUETOOTH ryšį. Žr. „Kaip nutraukti BLUETOOTH ryšį“ (psl. 21).

### 2 Paspauskite OPTIONS.

### 3 Kartotinai spausdami ↑ / ↓ pasirinkite BT:AAC ir paspauskite ⊕.

### 4 Kartotinai spausdami ↑ / ↓ pasirinkite ON arba OFF ir paspauskite ⊕.

- ON: jei BLUETOOTH įrenginys palaiko patobulinto garso kodavimo (AAC) funkciją, pasirinkite šį nustatymą.
- OFF: jei BLUETOOTH įrenginys palaiko tik plačiajuosčio ryšio kodeką (SBC), pasirinkite šį nustatymą.

#### **Pastaba**

Pasirinkus AAC bus atkuriamas aukštos kokybės garsas. Jei įrenginiu nepavyksta klausytis AAC garso, pasirinkite OFF.

---

## BLUETOOTH budėjimo režimo nustatymas

Kai nustatytas BLUETOOTH budėjimo režimas, užmezgus BLUETOOTH ryšį su BLUETOOTH įrenginiu, sistema įjungiama automatiškai.

### 1 Paspauskite OPTIONS.

### 2 Kartotinai spausdami ↑ / ↓ pasirinkite BT:STBY ir paspauskite ⊕.

### 3 Kartotinai spausdami ↑ / ↓ pasirinkite ON arba OFF ir paspauskite ⊕.

Kai įjungtas BLUETOOTH budėjimo režimas, sistema laukia, kol bus užmegztas BLUETOOTH ryšys, net jei sistema išjungta. Kai bus užmegztas BLUETOOTH ryšys, sistema automatiškai įsijungs.

#### **Patarimas**

Kad budėjimo režimu (ekologišku režimu) veikianti sistema naudotų mažiau energijos, BLUETOOTH budėjimo režimą reikia išjungti.

---

## **BLUETOOTH signalo įjungimas arba išjungimas**

Kai įjungtas sistemos BLUETOOTH signalas, galite prisijungti prie sistemos iš sujungto BLUETOOTH įrenginio naudodami visas funkcijas. Pagal numatytuosius nustatymus BLUETOOTH signalas yra įjungtas.

Šiuos veiksmus atlikite naudodami įrenginio mygtukus.

### **Maždaug 5 sekundes palaikykite nuspaudę EQ ir ENTER.**

Ekране atsiras užrašas BT ON  
arba BT OFF.

#### **Pastabos**

- Kai BLUETOOTH signalas išjungtas, šių operacijų atlikti nepavyks:
  - susieti su BLUETOOTH įrenginiu;
  - nustatyti BLUETOOTH garso kodekų;
  - nustatyti BLUETOOTH budėjimo režimo;
  - naudoti „SongPal“ per BLUETOOTH.
- Kai BLUETOOTH signalas išjungtas, ši sistema negali būti aptikta ir negalima užmegzti ryšio naudojant kitą BLUETOOTH įrenginį.

---

## **„SongPal“ naudojimas per BLUETOOTH**

(išskyrus Šiaurės Amerikai  
skirtą modelį)

### **Apie programėlę**

Šiam modeliui skirtą programėlę rasite parduotuvėse „Google Play“ ir „App Store“. Raskite nemokamą programėlę „SongPal“ ir ją atsisiųskite, o tada nuodugniau išnagrinėkite patogias funkcijas.

## Papildomo garso komponento naudojimas

- 1 Paruoškite garso šaltinį.**  
Analoginiu garso laidu (nepriedamas) prijunkite papildomą garso komponentą prie lizdo (-ų) AUDIO IN.
- 2 Kartotinai spauskite VOLUME -, kol ekrane atsiras užrašas VOL MIN.**
- 3 Pasirinkite garso priėmimo funkciją.**  
Paspauskite AUDIO IN.
- 4 Paleiskite atkūrimą.**  
Pradėkite prijungto komponento atkūrimą ir sureguliuokite garsumą.

### **Pastaba**

Jei prijungto komponento garsumo lygis per žemas, sistema gali automatiškai įjungti budėjimo režimą. Atitinkamai sureguliuokite komponento garsumą. Žr. „Kaip išjungti automatinę budėjimo režimo funkciją“ (31 psl.).

## Garso reguliavimas

<b>Norėdami</b>	<b>Paspauskite</b>
Reguluoti garsumą	VOLUME +/-.
Sukurti dinamiškesnį garsą	MEGA BASS.
Nustatyti garso efektą	EQ + / EQ - kartotinai, kol bus parodytas norimas garso efektas.



## Ekranų režimų keitimas

Norėdami	Paspauskite
Keisti ekraną rodomą informaciją*	DISPLAY kartotinai, kai sistema įjungta.

\* Pvz., galite peržiūrėti tokią informaciją kaip garso takelio numeris, failo / aplanko pavadinimas, albumo pavadinimas ir atlikėjo vardas.

Sistemoje veikia toliau nurodytas ekrano režimas.

Ekranų režimas	Kai sistema išjungta
Energijos taupymo režimas	Ekranas išjungiamas, kad būtų taupoma energija. Laikrodis ir toliau veikia.

### Pastabos dėl ekrane pateikiamos informacijos

- Ženkliai, kurių neįmanoma parodyti, vaizduojami kaip „\_“.
- Toliau pateikta informacija nerodoma:
  - bendrasis MP3 disko ir USB įrenginio leidimo laikas;
  - likęs MP3 / WMA failo leidimo laikas.
- Toliau pateikta informacija rodoma netinkamai:
  - MP3 / WMA failo, užkoduoto naudojant VBR (kintantį dažnį bitais), praėjęs leidimo laikas;
  - aplankų ir failų pavadinimai, kurių išplėtimo formatai neatitinka ISO9660 1 lygio / 2 lygio standartų.

## Laikmačių naudojimas

Sistemoje yra dvi laikmačio funkcijos. Jei naudojate abu laikmačius, pirmenybė teikiama išjungimo laikmačiui.

### Išjungimo laikmatis

Galite užmigti klausydamiesi muzikos. Ši funkcija veikia net ir tada, kai laikrodis nenustatytas. Kelis kartus paspauskite SLEEP. Pasirinkus AUTO, sistema automatiškai išsijungs sustojus atkūrimui iš esamo disko arba USB įrenginio arba po 100 minučių.

### Paleidimo laikmatis

Galite prabusti su iš anksto nustatytu laiku paleidžiama muzika iš CD, FM, AM stoties arba USB įrenginio (išskyrus Šiaurės Amerikai skirtus modelius). Įsitikinkite, kad nustatėte laikrodį.

## 1 Paruoškite garso šaltinį.

Paruoškite garso šaltinį ir paspausdami VOLUME + / – sureguliuokite garsumą.

## 2 Pasirinkite laikmačio nustatymo režimą.

Paspauskite TIMER MENU. Jei laikrodis nenustatytas, sistema veiks laikrodžio nustatymo režimu. Tokiu atveju nustatykite laikrodį.

## 3 Nustatykite paleidimo laikmatį.

Kartotinai spausdami ◀◀ / ▶▶ pasirinkite PLAY SET ir paspauskite ⊕.

## 4 Nustatykite atkūrimo pradžios laiką.

Kartotinai spausdami ▲ / ▼ nustatykite valandas ir paspauskite ⊕. Atlikdami tą pačią procedūrą nustatykite minutes.

## 5 Atlikite 4 veiksmo aprašytą procedūrą, kad nustatytumėte atkūrimo sustabdymo laiką.

## 6 Pasirinkite garso šaltinį.

Kartotinai spauskite  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , kol bus parodytas norimas garso šaltinis, o tada paspauskite  $\oplus$ .

## 7 Išjunkite sistemą.

Paspauskite I/ $\odot$ . Sistema automatiškai įjungiamą iš anksto nustatytu laiku.

Jei iš anksto nustatytu laiku sistema yra įjungta, paleidimo laikmatis suaktyvintas nebus. Neatlikite jokių veiksmų su sistema nuo sistemos įsijungimo laiko iki atkūrimo pradžios.

### Kaip patikrinti nustatymą

- 1 Paspauskite TIMER MENU.
- 2 Kartotinai spausdami  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$  pasirinkite SELECT, o tada paspauskite  $\oplus$ .
- 3 Kartotinai spausdami  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$  pasirinkite PLAY SEL, o tada paspauskite  $\oplus$ .

### Kaip atšaukti laikmatį

Kartokite „Kaip patikrinti nustatymą“ nurodytus veiksmus, kol atlikus 3 veiksmą atsiras OFF, o tada paspauskite  $\oplus$ .

### Kaip pakeisti nuostatą

Pradėkite nuo „Laikmačių naudojimas“ nurodyto 1 veiksmo.

#### **Patarimas**

Paleidimo laikmačio nuostata taikoma tol, kol jos neatšaukiate patys.

## Informacija apie suderinamus įrenginius

### Apie palaikomus USB įrenginius

- Ši sistema palaiko tik „Mass Storage Class“ USB įrenginius.
- Ši sistema palaiko tik FAT suformatuotus USB įrenginius (išskyrus „exFAT“).
- Kai kurie USB įrenginiai su šia sistema gali neveikti.

### Apie BLUETOOTH ryšį su „iPhone“ ir „iPod touch“

#### Skirta naudoti su

- „iPhone 5s“
- „iPhone 5c“
- „iPhone 5“
- „iPhone 4s“
- „iPhone 4“
- „iPod touch“ (5-osios kartos)
- „iPod touch“ (4-osios kartos)

## Nesklaidumų šalinimas

**1 Patikrinkite, ar maitinimo ir garsiakalbių laidai prijungti tinkamai.**

**2 Raskite jums kilusią problemą toliau pateiktame sąraše ir atlikite nurodytus taisymo veiksmus.**

Jei problemos išspręsti nepavyksta, kreipkitės į artimiausią „Sony“ parduotuvę.

#### Jei ekrane rodoma PROTECT

Nedelsdami atjunkite maitinimo laidą ir dingus užrašui PROTECT patikrinkite tai, kas nurodyta toliau.

- Ar naudojate tik su sistema pateiktus garsiakalbius?
- Ar niekas neužstoja sistemos ventiliacijos angų?

Jei patikrinę nustatėte, kad viskas gerai, iš naujo prijunkite maitinimo laidą ir įjunkite sistemą. Jei problemos išspręsti nepavyksta, kreipkitės į artimiausią „Sony“ parduotuvę.

#### Jei ekrane rodoma OVER CURRENT

Kilo problemų dėl elektros srovės lygio iš ų (USB) prievado. Išjunkite sistemą ir atjunkite USB įrenginį nuo ų (USB) prievado. Įsitinkite, kad nėra USB įrenginio problemų. Jei šis pranešimas rodomas ir toliau, kreipkitės į artimiausią „Sony“ parduotuvę.

## Bendroji informacija

---

### Nepavyksta įjungti sistemos.

- Ar prijungtas maitinimo laidas?

### Sistema netikėtai pradeda veikti budėjimo režimu.

- Tai nėra gedimas. Kai nenaudojate sistemos arba nėra garso signalo išvesties maždaug 15 min., sistema automatiškai pradeda veikti budėjimo režimu.

Žr. „Kaip išjungti automatinę budėjimo režimo funkciją“ (31 psl.).

### Netikėtai atšaukiamas laikrodžio arba paleidimo laikmačio nustatymo procesas.

- Jei maždaug minutę neatliekama jokių veiksmų, laikrodžio nustatymas arba paleidimo laikmačio nustatymas automatiškai atšaukiamas. Iš naujo atlikite veiksmus nuo pradžių.

### Nėra garso.

- Patikrinkite garsiakalbio jungtis.
- Ar naudojate tik su sistema pateiktus garsiakalbius?
- Ar niekas neužstoja sistemos ventiliacijos angų?
- Gali būti, kad radijo stotis laikinai sustabdė transliaciją.

### Garsas sklinda iš vieno kanalo arba nesuderintas kairiojo ir dešiniojo garsiakalbių garsumas.

- Garsiakalbius išdėstykite kuomet simetriškiau.
- Prijunkite tik su sistema pateiktus garsiakalbius.

### Girdimas garsus užimas arba triukšmas.

- Perkelkite sistemą toliau nuo triukšmo šaltinių.
- Prijunkite sistemą prie kito sieninio elektros lizdo.
- Prie maitinimo laido prijunkite triukšmo filtrą (galima įsigyti atskirai).

### Neveikia nuotolinio valdymo pultas.

- Pašalinkite visas kliūtis tarp nuotolinio valdymo pulto ir įrenginio nuotolinio valdymo jutiklio bei pastatykite įrenginį toliau nuo fluorescencinių lempų.
- Nukreipkite nuotolinio valdymo pultą į sistemos jutiklį.
- Nuotolinio valdymo pultą naudokite arčiau sistemos.

### Neveikia nė vienas įrenginio mygtukas, išskyrus I/⏻, o ekrane rodoma LOCK ON.

- Įjungta apsaugos nuo vaikų funkcija. Norėdami išjungti apsaugos nuo vaikų funkciją laikykite nuspaudę įrenginio mygtuką ■, kol ekrane atsiras užrašas LOCK OFF.

### Nepavyksta išimti disko, o ekrane rodomas užrašas LOCKED.

- Kreipkitės į „Sony“ pardavėją arba vietos įgaliotąjį „Sony“ techninės priežiūros centrą.

### Ekrane rodoma SEARCH arba READING.

- Pranešimui dingus, naudokite sistemą.

## CD / MP3 diskas

---

### Trūkinėja garsas arba nepavyksta paleisti disko.

- Švariai nušluostykite diską ir vėl jį įdėkite.
- Perkelkite sistemą ten, kur nėra vibracijos (pvz., ant stabilaus stovo).
- Garsiakalbius perkelkite toliau nuo sistemos arba uždėkite juos ant atskirų stovų. Kai nustatytas didelis garsumas, dėl garsiakalbių vibracijos gali trūkinėti garsas.

### Atkūrimas pradedamas ne nuo pirmo garso takelio.

- Nustatykite įprastinį leidimo režimą.

## Kol pradedama atkurti, užtrunka ilgiau nei įprastai.

- Leidžiant šiuos diskus gali tekti ilgiau palaukti, kol bus pradėta atkurti:
  - diskas, kuriame įrašyta sudėtinga medžio struktūra;
  - diskas įrašytas kelių seansu režimu;
  - diskas, kurio įrašymas nebuvo užbaigtas (diskas, į kurį galima įtraukti duomenų);
  - diskas, kuriame yra daug aplankų.

## USB įrenginys

### Prijungto USB įrenginio nepavyksta įkrauti.

- Įsitikinkite, kad USB įrenginys prijungtas patikimai.

### USB įrenginys veikia netinkamai.

- Prijungus nepalaikomą USB įrenginį gali kilti toliau nurodytos problemos. Žr. „Informacija apie suderinamus įrenginius“ (27 psl.).
  - USB įrenginys neatpažįstamas.
  - Šioje sistemoje nerodomi failų arba aplankų pavadinimai.
  - Negalima atkurti.
  - Trūkinėja garsas.
  - Girdėti triukšmas.
  - Sklinda iškraipytas garsas.

### Nėra garso.

- USB įrenginys prijungtas netinkamai. Išjunkite sistemą ir iš naujo prijunkite USB įrenginį.

### Sklinda triukšmas, garsas trūkinėja arba yra iškraipomas.

- Išjunkite sistemą ir iš naujo prijunkite USB įrenginį.
- Muzikos duomenys įrašyti su triukšmu arba garsas yra iškraipytas. Triukšmas galėjo būti įrašytas per muzikos kūrimo procesą naudojant šią sistemą arba kompiuterį. Dar kartą sukurkite muzikos duomenis.
- Užkoduojant failus buvo naudojamas mažas dažnis bitais. Į USB įrenginį nusiųskite failų, užkoduotų naudojant didesnę dažnį bitais.

## Ilgai rodoma SEARCH arba ilgiai trunka, kol pradedama atkurti.

- Toliau nurodytais atvejais failų nuskaitymas gali užtrukti.
  - USB įrenginyje yra per daug aplankų arba failų.
  - Failų struktūra yra labai sudėtinga.
  - Viršyta atminties talpa.
  - Vidinė atmintis fragmentuota.

### Ekране pateikiama iškraipyta informacija

- Ženklai, kurių neįmanoma parodyti, vaizduojami kaip „-“.

### USB įrenginys neatpažįstamas.

- Išjunkite sistemą, iš naujo prijunkite USB įrenginį, tada vėl įjunkite sistemą.
- Žr. „Informacija apie suderinamus įrenginius“ (27 psl.).

### Perduodant įvyksta klaida.

- Žr. „Informacija apie suderinamus įrenginius“ (27 psl.).
- USB įrenginys suformatuojamas netinkamai. Informacijos, kaip formatuoti, ieškokite USB įrenginio naudojimo instrukcijoje.
- Išjunkite sistemą ir atjunkite USB įrenginį. Jei USB įrenginyje yra įjungimo jungiklis, atjungę nuo sistemos USB įrenginį išjunkite, o tada vėl įjunkite. Tada iš naujo atlikite perkėlimą.
- Perkėlimo metu USB įrenginys buvo atjungtas arba buvo išjungtas maitinimas. Ištrinkite dalinai perkeltą failą ir perkelkite jį dar kartą. Jei tai nepadeda išspręsti problemos, gali būti, kad USB įrenginys yra sugedęs. Kaip išspręsti šią problemą, žr. USB įrenginio naudojimo instrukcijoje.

## Nepavyksta ištrinti USB įrenginyje esančių garso failų arba aplankų.

- Patikrinkite, ar USB įrenginys nėra apsaugotas nuo rašymo.
- Trynimo metu USB įrenginys buvo atjungtas arba buvo išjungtas maitinimas. Pašalinkite dalinai ištrintą failą. Jei tai nepadeda išspręsti problemos, gali būti, kad USB įrenginys yra sugedęs. Kaip išspręsti šią problemą, žr. USB įrenginio naudojimo instrukcijoje.

## Nepradedama atkurti.

- Išjunkite sistemą, iš naujo prijunkite USB įrenginį, tada vėl įjunkite sistemą.
- Žr. „Informacija apie suderinamus įrenginius“ (27 psl.).
- Paspauskite ►, kad būtų pradėta atkurti.

## Atkūrimas pradedamas ne nuo pirmo garso takelio.

- Nustatykite įprastinį leidimo režimą.

## Nepavyksta atkurti failų.

- Gali būti, kad garso failų plėtiniai netinkami. Ši sistema palaiko toliau nurodytus failų plėtinius:  
—MP3: failo plėtinys .mp3;  
—WMA: failo plėtinys .wma.
- Naudojant ne FAT16 arba FAT32 failų sistemas suformatuoti USB saugojimo įrenginiai nepalaikomi.\*
- Jei naudojate suskaidytą USB saugojimo įrenginį, galima atkurti tik pirmojo skaidinio failus.
- Užšifruotų, slaptažodžiais apsaugotų ir pan. failų atkurti negalima.
- \* Sistema palaiko FAT16 ir FAT32, bet kai kurie USB saugojimo įrenginiai gali palaikyti ne visus FAT. Išsamesnės informacijos žr. kiekvieno USB saugojimo įrenginio naudotojo vadove arba susisieki su gamintoju.

## Imtuvas

### Girdimas garsus užimas ar triukšmas arba negaunami stočių signalai.

- Tinkamai prijunkite anteną.
- Kad antena geriau priimtų signalus, pabandykite padėti ją į kitą vietą ir nukreipkite kita kryptimi.
- Kad išvengtumėte triukšmo, anteną laikykite toliau nuo garsiakalbių ir maitinimo laidų.
- Išjunkite netoliese esančią elektros įrangą.

## BLUETOOTH įrenginys

### Nepavyksta susieti.

- BLUETOOTH įrenginį perkelkite arčiau sistemos.
- Susieti gali nepavykti, jei aplink sistemą yra kitų BLUETOOTH įrenginių. Tokiu atveju kitus BLUETOOTH įrenginius išjunkite.
- Kai naudodami BLUETOOTH įrenginį renkatės modelio numerį (šios sistemos, įsitikinkite, kad įvedate teisingą prievigos raktą.

### Ryšys negalimas.

- Bandomas jungti BLUETOOTH įrenginys nepalaiko A2DP profilio ir prijungti jo prie sistemos negalima.
- Įjunkite BLUETOOTH įrenginio funkciją BLUETOOTH.
- Užmezgkite ryšį iš BLUETOOTH įrenginio.
- Panaikinta porinio sujungimo registracijos informacija. Dar kartą atlikite porinį sujungimą.
- Atkurdami gamyklinius sistemos nustatymus (psl. 31) panaikinkite BLUETOOTH įrenginio porinio sujungimo registracijos informaciją ir dar kartą susieki (psl. 19).

## Garsas nutrūksta, keičiasi arba prarandamas ryšys.

- Sistema ir BLUETOOTH įrenginys yra per toli vienas nuo kito.
- Jei yra kliūčių tarp sistemos ir BLUETOOTH įrenginio, jas pašalinkite arba apeikite.
- Jei yra įrangos, kuri sukuria elektromagnetinę spinduliuotę, pvz., veikia belaidis LAN, yra kitas BLUETOOTH įrenginys arba mikrobangų krosnelė, ją patraukite.

## Per sistemą negirdėti garso iš BLUETOOTH įrenginio.

- Pirmiausia padidinkite BLUETOOTH įrenginio garso, tada sureguliuokite garsumą mygtuku VOLUME + / -.

## Girdimas garsus ūžimas, triukšmas arba garsas iškraipomas.

- Jei yra kliūčių tarp sistemos ir BLUETOOTH įrenginio, jas pašalinkite arba apeikite.
- Jei yra įrangos, kuri sukuria elektromagnetinę spinduliuotę, pvz., veikia belaidis LAN, yra kitas BLUETOOTH įrenginys arba mikrobangų krosnelė, ją patraukite.
- Sumažinkite prijungto BLUETOOTH įrenginio garsumą.

## Kaip pakeisti AM derinimo intervalą (išskyrus Šiaurės Amerikai, Europai ir Rusijai skirtus modelius)

Numatytasis gamykloje nustatytas AM stočių nustatymo intervalas yra 9 kHz arba 10 kHz.

AM stočių nustatymo intervalą keiskite naudodami įrenginio mygtukus.

- 1 Įjunkite bet kurią AM stotį.
- 2 Nuspauskite ir laikykite nuspaudę įrenginio mygtuką MEGA BASS, kol ekrane bus parodyta 530 (10 kHz) arba 531 (9 kHz). Ištrinamos visos iš anksto nustatytos AM stotys.

## Kaip atkurti gamyklinius sistemos nustatymus

Jei sistema vis tiek veikia netinkamai, atkurkite gamyklinius sistemos nustatymus.

- 1 Atjunkite ir iš naujo prijunkite maitinimo laidą, tada vėl įjunkite sistemą.
- 2 Palaikykite nuspaudę įrenginio mygtukus ■ ir EQ, kol atsiras RESET.

Visi vartotojo sukonfigūruoti nustatymai, pvz., iš anksto nustatytos radijo stotys, susiejimo registracijos informacija, laikmatis ir laikrodis, bus atkurti nustatant numatytuosius gamyklinius nustatymus.

## Kaip išjungti automatinę budėjimo režimo funkciją

Šioje sistemoje yra automatinė budėjimo režimo funkcija. Naudojant šią funkciją budėjimo režimas automatiškai įjungiamas, kai sistema nenaudojama arba nėra garso signalo išvesties maždaug 15 min. Automatinė budėjimo režimo funkcija yra įjungta pagal numatytuosius nustatymus.

Kai sistema įjungta, palaikykite nuspaudę I/☺, kol atsiras AUTO STANDBY OFF. Norėdami įjungti funkciją, kartokite veiksmus, kol atsiras AUTO STANDBY ON.

### Pastabos

- Automatinio budėjimo režimo funkcija neveikia naudojant imtuvo funkciją.
- Sistema gali automatiškai nepereiti į budėjimo režimą šiais atvejais:
  - kai aptinkamas garso signalas;
  - atkuriant garso takelius arba failus;
  - kol veikia iš anksto nustatytas paleidimo arba išjungimo laikmatis.

---

## Pranešimai

### DISC ERR

Įdėjote diską, kurio paleisti nepavyksta.

### ERROR

Muzikos į USB įrenginį nepavyksta perduoti todėl, kad USB įrenginys yra apsaugotas nuo įrašymo arba nebėra vietos USB įrenginio atmintyje.

### FULL

Bandėte užprogramuoti daugiau nei 64 garso takelius arba failus (veiksmus).

### NO FILE

CD-R / CD-RW diskuose arba USB įrenginyje nėra leistinų failų.

### NO STEP

Visi užprogramuoti veiksmai buvo ištrinti.

### NO USB

Neprijungtas USB įrenginys arba prijungtas nepalaikomas USB įrenginys.

### PLAY SET

Bandėte pasirinkti laikmatį, kai paleidimo laikmatis nenustatytas.

### PLS STOP

Vykstant atkūrimui paspaudėte PLAY MODE / TUNING MODE.

### SELECT

Veikiant laikmačiui paspaudėte TIMER MENU.

### TIME NG

Nustatytas vienodas paleidimo laikmačio pradžios ir pabaigos laikas.

---

## Atsargumo priemonės

### Diskai, kuriuos ši sistema GALI leisti

- Garso CD
- CD-R / CD-RW (garso duomenys / MP3 failai)

### Diskai, kurių šia sistema leisti

#### NEGALIMA

- CD-ROM
- CD-R / CD-RW, kurie neįrašyti muzikos CD formatu, atitinkančiu ISO9660 1 lygio / 2 lygio standartus
- Kelių seansų režimu įrašyti CD-R / CD-RW, kurie nebuvo užbaigti baigiant seansą
- Prastos įrašymo kokybės CD-R / CD-RW, subraižyti ar nešvarūs CD-R / CD-RW arba nesuderinamu įrašymo įrenginiu įrašyti CD-R / CD-RW
- Tinkamai neužbaigti CD-R / CD-RW
- Diskai, kuriuose yra ne MPEG 1 „Audio Layer-3“ (MP3), o kitokių failų
- Nestandartinės formos (pvz., širdelės, kvadrato, žvaigždės) diskai
- Diskų, prie kurių prilipdyta lipnioji juostelė, popierius arba lipdukas
- Išnuomotų arba panaudotų diskų su antspaudais ir klijų likučiais už antspaudo ribų
- Diskų, kurių etiketės atspausdintos naudojant lipnų rašalą

### Pastabos dėl diskų

- Prieš leisdami diską, nuvalykite jį šluoste nuo vidurio link kraštų.
- Nevalykite diskų tirpikliais, pvz., benzinu, skiedikliu, valikliu arba vinilo plokštelių skirtu antistatiniu purškikliu.
- Apsaugokite diskus nuo tiesioginės saulės šviesos ir šilumos šaltinių, pvz., karšto oro kanalų, arba nepalikite diskų tiesioginėje saulės šviesoje stovintčiame automobilyje.

### Sauga

- Jei nenaudosite įrenginio ilgą laiką, atjunkite maitinimo laidą nuo sieninio elektros lizdo. Atjungdami įrenginį traukite laikydami kištuką. Niekada netraukite už laido.
- Jei į sistemą patektų koks nors daiktas arba skysčio, atjunkite sistemą ir prieš vėl naudodami duokite ją patikrinti kvalifikuotiems specialistams.
- Kintamosios srovės maitinimo laidą galima pakeisti tik įgaliotajame techninės priežiūros centre.



## Vieta

- Nemontuokite sistemos nuožulniai arba tokiose vietose, kur itin karšta, šalta, gausu dulkių, nešvaru, drėgna, nepakankama ventiliacija, yra vibracijos, patenka tiesioginių saulės spindulių arba ryškios šviesos.
- Būkite atsargūs dėdami įrenginį arba garsiakalbius ant specialiai apdorotų (pvz., vaškuotų, dengtų aliejumi, lakuotų) paviršių, nes gali atsirasti dėmių arba pakisti paviršiaus spalva.
- Sistemą perkėlus iš šaltos vietos į šiltą arba pastačius itin drėgnoje patalpoje, CD grotuvo objektyvo viduje gali susidaryti drėgmė ir sistema gali sugesti. Jei taip nutiktų, išimkite diską ir palikite sistemą įjungtą maždaug pusvalandį, kol išgaruos susikaupusi drėgmė.

## Įkaitimas

- Veikiantis įrenginys gali įkaisti, bet tai yra normalu ir nepavojinga.
- Jei ilgai naudojote įrenginį nustatę didelį garsumą, nelieskite korpuso, nes jis gali būti įkaitęs.
- Neužblokuokite ventiliacijos angų.

## Garsiakalbių sistema

Ši garsiakalbių sistema nėra ekranuota magnetiniu būdu, todėl netoliese esančiuose TV komplektuose vaizdas gali būti iškraipytas. Tokiu atveju išjunkite TV, palaukite 15–30 min. ir vėl įjunkite.

Jei vaizdas nepagerėja, perkelkite garsiakalbius toliau nuo TV.

## Korpuso valymas

Sistemą valykite minkštu audiniu, šiek tiek sudrėkintu švelniu plovikliu. Nenaudokite šiurkščios šluostės, valymo miltelių arba tirpiklio, pvz., skiediklio, benzino arba alkoholio.

## Apie BLUETOOTH ryšį

- Naudojami BLUETOOTH įrenginiai turi būti nutolę vienas nuo kito ne didesniu kaip 10 metrų atstumu (tarp jų neturi būti kliūčių). Efektyvus ryšio diapazonas gali sumažėti esant nurodytoms sąlygoms.
  - Kai tarp įrenginių, palaikančių BLUETOOTH ryšį, yra asmuo, metalinis objektas, siena arba kita kliūtis
  - Vietose, kuriose įdiegtas belaidis LAN
  - Aplink naudojamas mikrobangų krosnelės
  - Vietose, kuriose yra kitų elektromagnetinių bangų

- BLUETOOTH įrenginiai ir belaidis LAN (IEEE 802.11b/g) naudoja tą patį dažnių diapazoną (2,4 GHz). Naudojant BLUETOOTH įrenginį prie belaidžio LAN veikiančio įrenginio, gali kilti elektromagnetinių trikdžių. Todėl gali sumažėti duomenų perdavimo greitis, padidėti triukšmas arba gali nepavykti prisijungti. Jei taip nutiktų, išbandykite toliau pateiktus sprendimus.
  - Pamėginkite sujungti šią sistemą ir BLUETOOTH įrenginį būdami bent 10 metrų atstumu nuo belaidžio LAN veikiančios įrangos;
  - Išjunkite belaidžio LAN įrangos maitinimą, jei naudojamas BLUETOOTH įrenginys yra arčiau nei per 10 metrų.
- Šios sistemos skleidžiamos radijo bangos gali trikdyti kai kurių medicinos įrenginių veikimą. Šie trikdžiai gali sutrikdyti veikimą, todėl visada išjunkite šios sistemos ir BLUETOOTH įrenginio maitinimą toliau nurodytose vietose.
  - Ligoninėse, traukiniuose, lėktuvuose, degalinėse ir bet kurioje vietoje, kur gali būti degių dujų.
  - Prie automatinųjų durų arba gaisro signalizacijos.
- Ši sistema palaiko BLUETOOTH specifikaciją atitinkančias saugos funkcijas, užtikrinančias saugumą, kai veikia pasitelkus BLUETOOTH technologiją užmegztas ryšys. Tačiau atsižvelgiant į aplinką ir kitus veiksnius ši apsauga gali būti nepakankama, todėl visada būkite atsargūs, kai ryšį palaikote naudodami BLUETOOTH technologiją.
- „Sony“ neatsako už žalą arba kitus nuostolius, patirtus nutekėjus informacijai, kai ryšys palaikomas naudojant BLUETOOTH technologiją.
- BLUETOOTH ryšys galimas ne su visais BLUETOOTH įrenginiais, kurių profilis sutampa su šios sistemos.
- Prie šios sistemos prijungti BLUETOOTH įrenginiai turi atitikti „Bluetooth SIG, Inc.“ apibrėžtą BLUETOOTH specifikaciją ir ši atitiktis turi būti patvirtinta. Tačiau net jei įrenginys atitinka BLUETOOTH specifikaciją, kartais BLUETOOTH įrenginio charakteristikos arba specifikacijos lemia, kad nepavyksta prisijungti, skiriasi valdymo būdas, ekranas arba veikimas.
- Triukšmą gali sukelti arba garsas gali dingti dėl prie šios sistemos prijungto BLUETOOTH įrenginio, ryšio aplinkos arba aplinkos sąlygų.

# Specifikacijos

## Pagrindinis įrenginys

### GARSO SISTEMOS GALIOS SPECIFIKACIJOS

#### IŠVESTIES GALIA IR BENDRASIS IŠKRAIPYMAS

(Tik Jungtinėms Valstijoms skirtas modelis)

Esant 3 omų apkrovoms, veikiant abiemis kanalams, nuo 120 – 10 000 Hz; nominali 30 vatų minimali vieno kanalo RMS galia, esant ne didesniai nei 0,7 proc. bendram harmoniniam iškraipymui nuo 250 milivatų nominalios išvesties.

#### Stiprintuvas

##### MHC-ECL99BT

JAV skirti modeliai:

Priekinis garsiakalbis:  
Išvesties galia (norminė):  
235 W + 235 W (vienam kanalui, esant 3 omams, 1 kHz)  
Žemųjų dažnių garsiakalbis:  
Išvesties galia (norminė):  
230 W (esant 3 omams, 100 Hz)

Kiti modeliai:

Priekinis garsiakalbis:  
išvesties galia (nominali):  
60 W + 60 W (esant 3 omams, 1 kHz, 1 % THD)  
Išvesties galia (norminė):  
235 W + 235 W (vienam kanalui, esant 3 omams, 1 kHz)  
Žemųjų dažnių garsiakalbis:  
Išvesties galia (norminė):  
230 W (esant 3 omams, 100 Hz)

##### MHC-ECL77BT

JAV skirti modeliai:

Išvesties galia (norminė):  
235 W + 235 W (vienam kanalui, esant 3 omams, 1 kHz)

Brazilijai skirti modeliai:

Išvesties galia (norminė):  
320 W (160 W vienam kanalui, esant 3 omams, 1 kHz, 10 % THD)

Kiti modeliai:

Išvesties galia (nominali):  
60 W + 60 W (esant 3 omams, 1 kHz, 1 % THD)  
Išvesties galia (norminė):  
235 W + 235 W (vienam kanalui, esant 3 omams, 1 kHz)

#### Įvestis

Viduriniams Rytams, Afrikai ir Lotynų

Amerikai skirti modeliai:

AUDIO IN L/R: jautrumas 800 mV, varža 10 kiloomų

Kiti modeliai:

AUDIO IN (erdvinio garso mini lizdas): jautrumas 800 mV, varža 10 kiloomų

#### Išvestys

FRONT SPEAKERS (MHC-ECL99BT)/  
SPEAKERS (MHC-ECL77BT):  
priima 3 omų pilnutinę varžą  
SUBWOOFER (tik MHC-ECL99BT):  
priima 3 omų pilnutinę varžą

#### CD grotuvas

Sistema: kompaktinių diskų ir skaitmeninė garso sistema  
Lazerinio diodo ypatybės

Emisijos trukmė: nepertraukiama  
Lazerio išvestis\*: mažiau nei 44,6 μW

\* Šios išvesties reikšmė nustatyta 200 mm atstumu nuo optinio priėmimo bloko su 7 mm diafragma objektyvo paviršiaus.

#### USB

⚡ (USB) prievadas: A tipas, maksimali srovė 1,5 A

## **Palaikomi garso formatai (tik MP3 diskai ir USB įrenginiai)**

Palaikomas dažnis bitais:

MP3 (MPEG 1 „Audio Layer-3“):

32–320 kb/sek., VBR

WMA\*: 32–192 kb/sek., VBR

Diskretizavimo dažniai:

MP3 (MPEG 1 „Audio Layer-3“):

32 / 44,1 / 48 kHz

WMA\*: 44,1 kHz

\* Tik USB įrenginiai

## **Imtuvas**

FM erdvinio garso

Šiaurės Amerikai skirti modeliai:

FM superheterodininis imtuvas

Kiti modeliai:

FM / AM superheterodininis imtuvas

Antena:

FM laidinė antena

Rėminė AM antena (išskyrus Šiaurės

Amerikai skirtus modelius)

FM imtuvas

Derinimo diapazonas:

Šiaurės Amerikai ir Brazilijai

skirti modeliai: 87,5–108,0 MHz

(po 100 kHz)

Kiti modeliai: 87,5–108,0 MHz

(po 50 kHz)

AM imtuvas (išskyrus Šiaurės Amerikai  
skirtus modelius)

Derinimo diapazonas:

Europai ir Rusijai skirti modeliai:

531–1 602 kHz (po 9 kHz)

Afrikai ir Viduriniams Rytams

skirti modeliai:

531–1 602 kHz (po 9 kHz)

530–1 610 kHz (po 10 kHz)

Kiti modeliai:

531–1 710 kHz (po 9 kHz)

530–1 710 kHz (po 10 kHz)

## **BLUETOOTH**

Ryšio sistema:

standartinė versija BLUETOOTH 3.0

Išvestis:

BLUETOOTH 2 standartinė

maitinimo klasė

Didžiausias ryšio diapazonas:

veikimo atstumas – maždaug 10 m<sup>1)</sup>

Dažnių diapazonas:

2,4 GHz diapazonas

(2,4000–2,4835 GHz)

Moduliavimo būdas:

FHSS (dažnio perjungimo

plėstinis spektras)

Suderinami BLUETOOTH profiliai<sup>2)</sup>:

A2DP (Advanced Audio Distribution

Profile (išplėstinis garso

paskirstymo profilis))

AVRCP 1.3 (Audio Video Remote

Control Profile (garso ir vaizdo

nuotolinio valdymo profilis))

SPP (Serial Port Profile

(serijinio prievado profilis))

Palaikomi kodekai:

SBC (Sub Band Codec

(plačiajuosčio ryšio kodekas))

AAC (Advanced Audio Coding

(patobulintas garso kodavimas))<sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Faktinis diapazonas gali skirtis

atsižvelgiant į tokius veiksnius:

kliūtys tarp įrenginių, magnetiniai laukai

aplink mikrobangų krosnelę, statinė

elektra, priėmimo jautrumas, antenos

efektyvumas, operacinė sistema,

taikomoji programa ir kt.

<sup>2)</sup> BLUETOOTH standartiniai profiliai nurodo

BLUETOOTH ryšio tarp įrenginių tikslą.

<sup>3)</sup> Išskyrus Šiaurės Amerikai skirtą modelį

## Garsiakalbis

### Priekinis garsiakalbis

Šiaurės Amerikai, Europai, Rusijai ir Australijai skirti modeliai: SS-EC719iP

Kiti modeliai: SS-ECL77BT

Garsiakalbių sistema: dvikryptė garsiakalbių sistema, bosų atspindys

Garsiakalbio įrenginiai:

žemųjų dažnių garsiakalbis:

160 mm, kūginio tipo

Aukštųjų dažnių garsiakalbis:

40 mm, rago tipo

Nominali pilnutinė varža: 3 omai

Matmenys (P / A / I):

maždaug 230 × 304 × 205 mm

Svoris: vienas garsiakalbis – maždaug

2,5 kg (neto)

Kiekis: 2 vnt.

### Žemųjų dažnių garsiakalbis

#### (tik MHC-ECL99BT)

Šiaurės Amerikai, Europai ir Rusijai skirti modeliai: SS-WG919iP

Kiti modeliai: SS-WEC99BT

Garsiakalbių sistema: žemųjų dažnių

garsiakalbio sistema, bosų atspindys

Garsiakalbio įrenginys: 200 mm,

kūginio tipo

Nominali pilnutinė varža: 3 omai

Matmenys (P / A / I):

maždaug 280 × 304 × 290 mm

Svoris: vienas garsiakalbis – maždaug

5,0 kg (neto)

Kiekis: 1 vnt.

## Bendroji informacija

Maitinimo reikalavimai

Šiaurės Amerikai skirti modeliai:

120 V kintamoji srovė, 60 Hz

Meksikai ir Brazilijai skirti modeliai:

120–240 V kintamoji srovė, 60 Hz

Kiti modeliai: 120–240 V kintamoji

srovė, 50/60 Hz

Energijos sąnaudos:

MHC-ECL99BT: 90 W

MHC-ECL77BT: 75 W

Energijos sąnaudos budėjimo režimu

(įjungus energijos taupymo režimą):

Kai BLUETOOTH budėjimo režimas

išjungtas: 0,5 W (ekologišku režimu)

Kai BLUETOOTH budėjimo režimas

įjungtas: 4 W (visi belaidžio tinklo

priedavai įjungti)

Matmenys (P / A / I, įskaitant didžiausius

iškišimus) (be garsiakalbių):

MHC-ECL99BT: maždaug 193 × 300 ×

260 mm

MHC-ECL77BT: maždaug 193 × 300 ×

260 mm

Svoris (be garsiakalbių):

MHC-ECL99BT: maždaug 3,1 kg

MHC-ECL77BT: maždaug 3,1 kg

Pagrindinių įrenginių kiekis: 1 vnt.

Pridedami priedai:

Nuotolinio valdymo pultas (1)

R6 (AA dydžio) maitinimo

elementas (1)

FM laidinė antena (1)

Rėminė AM antena (1) (išskyrus

Šiaurės Amerikai skirtus modelius)

Gamintojas pasilieka teisę neperspėjęs

keisti dizainą ir specifikacijas.

---

## Informacija apie licencijas ir prekių ženklius

- „MPEG Layer-3“ garso kodavimo technologijai ir patentams licenciją suteikė „Fraunhofer IIS“ ir „Thomson“.
- „Windows Media“ yra „Microsoft Corporation“ registruotasis prekės ženklas arba prekės ženklas JAV ir (arba) kitose šalyse.
- Šį gaminį saugo tam tikros „Microsoft Corporation“ intelektinės nuosavybės teisės. Šią technologiją naudoti ne šiame gaminyje ar platinti neturint tinkamos (-ų) „Microsoft“ arba įgaliotosios „Microsoft“ antrinės įmonės licencijos (-ų) draudžiama.
- BLUETOOTH® žodžio ženklas ir logotipai yra registruotieji prekių ženklai, priklausantys „Bluetooth SIG, Inc.“ „Sony Corporation“ tokius ženklus naudoja pagal licenciją. Kiti prekių ženklai ir prekių pavadinimai priklauso atitinkamiems savininkams.
- N ženklas yra prekės ženklas arba registruotasis „NFC Forum, Inc.“ prekės ženklas Jungtinėse Valstijose ir kitose šalyse.
- „Android™“ yra „Google Inc.“ prekės ženklas.
- „Google Play™“ yra „Google Inc.“ prekės ženklas.
- „iPhone“ ir „iPod touch“ yra „Apple Inc.“ prekių ženklai, registruoti JAV ir kitose šalyse. „App Store“ yra „Apple Inc.“ paslaugos ženklas.
- „Made for iPod“ ir „Made for iPhone“ reiškia, kad elektroninis priedas skirtas prijungti specialiai prie „iPod“ arba „iPhone“ ir kad gamintojas patvirtino, jog priedas atitinka „Apple“ standartus. „Apple“ neatsako už šio įrenginio veikimą ar jo atitiktį saugos ir reguliavimo standartams. Atkreipkite dėmesį, kad, kai šis priedas naudojamas kartu su „iPod“ ar „iPhone“, gali suprastėti belaidžio ryšio veikimas.
- Visi kiti prekių ženklai ir registruotieji prekių ženklai priklauso jų savininkams. Ženkliai™ ir® šiame vadove nenaudojami.

<http://www.sony.net/>



\* 4 5 4 1 9 5 2 2 1 \* (1)